

No Projek : PR/DCC-SP-02

**Nama Projek : Cadangan Menaiktaraf Pendawian Bangunan Baru PPS Di
Aras Bawah, Lot Ot No. 6, Block J, Sipitang Commercial
Center, 89850 Sipitang, Sabah**

BIL	BUTIR-BUTIR KERJA	UNIT	KUANTITI	JUMLAH	
				KADAR	RM
1.0	KERJA –KERJA PENDAWAIAN BAHAGIAN TINGKAT BAWAH				
	1.1 Memasang dan membekal panel utama / distribution board (DB) Phase – 63A/100A yang baru (a) MCB (b) RCCB (c) Label dan testing	Set	1		
	1.2 Memasang cable incoming dari meter ke DB (a) 25 mm	LS	1		
	1.3 Membuat pendawiaian poin, dan memasang socket outlet (power point). (a) 13Amp (b) 2.5 mm cable (c) 20mm PVC conduit (d) Tanam dalam simen (conceal)	No	22		
	1.4 Membuat laluan poin (Data) 20mm PVC Conduit (a) Tanam dalam simen (conceal)	No	8		
	1.5 Memasang pendawiaian baru penghawa dingin dengan kelengkapan yang lengkap, termasuk leveling, accessories, testing and commissioning. (a) 2.5mm cable (1.5hp) (b) 20mm PVC conduit (c) Tanam dalam simen (conceal) (d) Memasang 1.5hp cassette type air- conditioner (Daikin) (e) Memasang copper pipe & drain pipe aircond cassette type 1.5hp	No	4		

Cop Syarikat :

	1.6 Memasang 1.5mm cable pendawaian baru lampu dalam konkrit dengan kelengkapan yang lengkap, termasuk leveling, accessories and testing and commissioning. (a) 20mm PVC conduit (b) 1 gang suis (3 unit) (c) 2 gang suis (2 unit) (d) 4 gang suis (1 unit) (e) Tanam dalam gypsum board (conceal) x 2 (f) Tanam dalam simen (conceal) x 4	No	22		
	1.8 Memasang lampu (a) LED downlight (b) 18 watt (6000k) (c) Size 6”	No	23		
	1.9 Memasang lampu emergency (a) 1.5mm cable (b) 20mm PVC conduit	No	5		
	1.10 Memasang lampu KELUAR (a) 1.5mm cable (b) 20mm PVC conduit	No	3		
	1.11 Memasang kipas ekzos tandas (a) 1.5 mm cable (b) 20mm PVC conduit (c) 1 gang suis	No	1		
JUMLAH					

(Nama Syarikat & Tandatangan)

NOTA:

1. Sila lampirkan kadar harga dalam satu salinan melalui BQ dan satu salinan kadar harga pada kertas surat rasmi syarikat.
2. Sila nyatakan nama syarikat di bahagian kanan dan sertakan tandatangan.
3. Sila lampirkan Profil Syarikat (Pengalaman Kerja, Penyata Akaun Bank Syarikat bagi 3 bulan terkini, Carta Organisasi, Lesen Perniagaan, Pukonsa dan dokumen berkaitan) serta masukkan ke dalam sampul surat bersama-sama maklumat harga (sampul surat tertutup).
4. Kerja-kerja naik taraf ini perlu disiapkan dalam tempoh masa 3 minggu (21 hari).
5. Sila labelkan Tajuk Projek dan Nombor Projek (**PR/DCC-SP-02**) pada sampul Surat.
6. Dengan menandatangani dokumen ini, saya/kami mengesahkan bahawa semua maklumat peribadi dan syarikat yang diberikan adalah benar, tepat, dan lengkap. Saya/Kami dengan ini memberi kebenaran kepada Perbadanan Pinjaman Sabah untuk mengumpul, merekod, menyimpan, menggunakan, memproses dan, jika perlu, mendedahkan maklumat tersebut kepada pihak-pihak berkaitan bagi tujuan pengurusan, penilaian, pemprosesan sebut harga, perolehan, pentadbiran kontrak, pematuhan keperluan undang-undang, dan sebarang tujuan lain yang berkaitan dengan urusan sebut harga ini.
7. Saya/Kami memahami bahawa pemprosesan data peribadi ini tertakluk kepada peruntukan Akta Perlindungan Data Peribadi 2010 (Akta 709) dan bahawa Sabah Credit Corporation akan mengambil langkah-langkah yang munasabah untuk melindungi kerahsiaan dan keselamatan data yang diberikan, selaras dengan undang-undang yang terpakai.
8. Pihak tuan adalah dikehendaki untuk melengkapkan dan menghantar bersama **Borang PDPA untuk Kontraktor dan Surat Akuan Pembida.**

(Nama Syarikat & Tandatangan)

PDPA Form for Contractors, Vendors and Service Providers / Borang PDPA untuk Kontraktor, Vendor dan Pembekal Perkhidmatan

(Please complete in BLOCK LETTERS)
(Sila lengkapkan dalam HURUF BESAR)

Name / Nama:	
Identification Card Number / Nombor Kad Pengenalan:	
Company's Name / Nama Syarikat / Perusahaan :	

In order to evaluate your registration, appointment and engagement as a contractor, vendor or service provider, and to administer procurement activities, Purchase Orders (POs), Service Provider Agreements, Tenancy Agreements, and our ongoing business relationship with Sabah Credit Corporation, we may collect, use, disclose and otherwise process your personal data / *Bagi tujuan menilai pendaftaran, pelantikan dan penglibatan anda sebagai kontraktor, vendor atau penyedia perkhidmatan, serta bagi mentadbir urusan perolehan, Pesanan Belian (Purchase Orders atau POs), Perjanjian Penyedia Perkhidmatan, Perjanjian Penyewaan, dan hubungan perniagaan yang berterusan dengan Perbadanan Pinjaman Sabah, kami boleh mengumpul, menggunakan, mendedahkan serta memproses data peribadi anda.*

I acknowledge that the personal data requested is necessary for the purposes of contractor/vendor registration, procurement evaluation, due diligence, contract administration, payment processing, and the management of our business relationship / *Saya mengakui bahawa data peribadi yang diminta adalah perlu bagi tujuan pendaftaran sebagai kontraktor/vendor, penilaian perolehan, pelaksanaan usaha wajar (due diligence), pentadbiran kontrak, pemprosesan pembayaran, dan pengurusan hubungan perniagaan kami*

The external parties to whom we may disclose your personal data include, but are not limited to, the following: / *Bagi tujuan yang dinyatakan di atas, data peribadi anda boleh didedahkan kepada pihak ketiga yang berkaitan, termasuk tetapi tidak terhad kepada pihak-pihak berikut:*

- (1) any tribunal, court, governmental agency, regulatory body, law enforcement agency or other relevant authority having jurisdiction over Sabah Credit Corporation, where disclosure of your personal data is required or permitted in order to comply with any applicable law, court order, direction, request, reporting requirement, or for the purposes of actual or contemplated legal proceedings involving Sabah Credit Corporation, as and when required / *mana-mana tribunal, mahkamah, agensi kerajaan, badan kawal selia, agensi penguatkuasaan undang-undang atau pihak berkuasa lain yang mempunyai bidang kuasa ke atas Perbadanan Pinjaman Sabah, sekiranya pendedahan data peribadi anda diperlukan atau dibenarkan bagi mematuhi mana-mana undang-undang yang terpakai, perintah mahkamah, arahan, permintaan, keperluan pelaporan atau bagi tujuan prosiding undang-undang yang sedang atau bakal melibatkan Perbadanan Pinjaman Sabah, apabila diperlukan;*
- (2) (Personal data may be disclosed) to relevant government agencies, statutory bodies, regulatory authorities, the Companies Commission of Malaysia (SSM), licensing authorities, the Malaysian Anti-Corruption Commission (Suruhanjaya Pencegahan Rasuah Malaysia [SPRM]), authorised credit reporting agencies (including CTOS, where applicable), auditors, external legal counsel, professional advisers, background screening service providers, financial institutions for payment processing, and law enforcement agencies, where such disclosure is necessary for contractor/vendor registration, procurement activities, contract administration, due diligence, payment processing, regulatory compliance, or as otherwise required or permitted by applicable law / *Data peribadi boleh didedahkan kepada agensi kerajaan yang berkaitan, badan berkanun, pihak berkuasa kawal selia, Suruhanjaya Syarikat Malaysia (SSM), pihak berkuasa pelesenan, Suruhanjaya Pencegahan Rasuah Malaysia (SPRM), agensi pelaporan kredit yang diberi kuasa (termasuk CTOS, jika berkenaan), juruaudit, peguam luar, penasihat profesional, penyedia perkhidmatan saringan latar belakang, institusi kewangan bagi tujuan pemprosesan pembayaran, serta agensi penguatkuasaan undang-undang, sekiranya pendedahan tersebut diperlukan bagi tujuan pendaftaran kontraktor/vendor, aktiviti perolehan, pentadbiran kontrak, pelaksanaan usaha wajar (due diligence), pemprosesan pembayaran, pematuan kepada keperluan kawal selia, atau sebagaimana yang dikehendaki atau dibenarkan di bawah mana-mana undang-undang yang terpakai;*
- (3) Sabah Credit Corporation may conduct verification and (due diligence) on contractors, vendors, service providers and their authorised representative, including the verification of identity, business registration, licenses and permits, professional qualifications and certifications, financial standing, integrity screening, criminal record screening (where permitted by applicable law), sanctions screening, litigation and bankruptcy searches, immigration or work permit verification (where applicable), and such other checks as may be reasonably necessary to assess suitability, manage risk, and ensure compliance with applicable law, regulatory requirements and procurement policies / *Perbadanan Pinjaman Sabah boleh menjalankan proses pengesahan dan usaha wajar (due diligence) ke atas kontraktor, vendor, penyedia perkhidmatan dan wakil mereka yang diberi kuasa, termasuk pengesahan identiti, pendaftaran perniagaan, lesen dan permit, kelayakan serta pensijilan profesional, kedudukan kewangan, saringan integriti, saringan rekod jenayah (setakat yang dibenarkan di bawah undang-undang yang terpakai), saringan sekatan (sanctions screening), semakan rekod litigasi dan kebangkrutan, pengesahan status imigresen atau permit kerja (jika berkenaan), serta apa-apa semakan lain yang semunasabahnya diperlukan bagi menilai kesesuaian, mengurus risiko, dan memastikan pematuan terhadap undang-undang yang terpakai, keperluan kawal selia serta dasar dan prosedur perolehan;*
- (4) any of Sabah Credit Corporation's agents, service providers, auditors, external legal counsel, consultants, professional advisers, IT service providers, document management providers or other authorised representatives, whether within or outside Malaysia, where such disclosure is necessary for contractor/vendor registration, procurement activities, tender evaluation, due diligence, contract administration, Purchase Orders (PO), Service Provider Agreements, Tenancy Agreements, payment processing, audit, regulatory

maklumat (IT), penyedia perkhidmatan pengurusan dokumen atau wakil lain yang diberi kuasa oleh Perbadanan Pinjaman Sabah, sama ada di dalam atau di luar Malaysia, sekiranya pendedahan tersebut diperlukan bagi tujuan pendaftaran kontraktor/vendor, aktiviti perolehan, pengeluaran dan pengurusan Pesanan Belian (Purchase Orders atau Pos), Perjanjian Penyedia Perkhidmatan, Perjanjian Penyewaan, pemprosesan pembayaran, audit, pematuhan kepada keperluan kawal selia, penyelesaian pertikaian, atau pentadbiran, pengendalian dan perlindungan urusan serta operasi Perbadanan Pinjaman Sabah;

- (5) banks, financial institutions, payment service providers, government agencies and other authorised parties, where such disclosure is necessary for payment processing, tax reporting, financial administration, contract performance, regulatory compliance, or the fulfilment of contractual obligations arising from or relating to Purchase Orders (POs), Service Provider Agreements, Tenancy Agreements, or other procurement-related contracts / *Bank, insituti kewangan, penyedia perkhidmatan pembayaran, agensi kerajaan dan pihak lain yang diberi kuasa, sekiranya pendedahan tersebut diperlukan bagi tujuan pemprosesan pembayaran, pelaporan cukai, pentadbiran kewangan, pelaksanaan kontrak, pematuhan kepada keperluan kawal selia, atau pelaksanaan obligasi kontrak yang timbul daripada atau berkaitan dengan Pesanan Belian (Purchase Orders atau Pos), Perjanjian Penyedia Perkhidmatan, Perjanjian Penyewaan, atau kontrak lain yang berkaitan dengan perolehan.*

Under the Personal Data Protection Act 2010 (PDPA), we are required to obtain your explicit consent before collecting and processing your sensitive personal data. We collect and process your sensitive personal data for the purposes of evaluating your registration, appointment and engagement as a contractor, vendor or service provider, conducting due diligence and verification, administering procurement activities, contract administration, payment processing, and managing our ongoing business relationship with Sabah Credit Corporation / *Di bawah Akta Perlindungan Data Peribadi 2010 (PDPA), kami dikehendaki mendapatkan persetujuan nyata anda sebelum mengumpul dan memproses data peribadi sensitif anda. Kami mengumpul dan memproses data peribadi sensitif anda bagi tujuan menilai pendaftaran, pelantikan dan penglibatan anda sebagai kontraktor, vendor atau penyedia perkhidmatan, menjalankan proses usaha wajar (due diligence) dan pengesahan, mentadbir aktiviti perolehan, pentadbiran kontrak, pemprosesan pembayaran, serta mengurus hubungan perniagaan yang berterusan dengan Perbadanan Pinjaman Sabah.*

Declaration / Pengisytiharan

By signing this form, I acknowledge that I have read and understood the Sabah Credit Corporation Privacy Notice stated herein, which explains how Sabah Credit Corporation collects, uses, discloses, stores and processes my personal data / *Dengan menandatangani borang ini, saya mengakui bahawa saya telah membaca dan memahami Notis Privasi Perbadanan Pinjaman Sabah yang boleh dinyatakan di dalam notis ini, yang menerangkan bagaimana Perbadanan Pinjaman Sabah mengumpul, menggunakan, mendedahkan, menyimpan dan memproses data peribadi saya, termasuk bagi tujuan berikut:*

- (i) To collect, use, disclose and process my personal data for contractor/vendor registration, procurement, Purchase Orders (PO), Service Provider Agreements, Tenancy Agreements, due diligence, compliance, payment processing and contract administration / *Untuk mengumpul, menggunakan, mendedahkan dan memproses data peribadi saya bagi tujuan pendaftaran sebagai kontraktor/vendor, aktiviti perolehan, pengeluaran dan pengurusan Pesanan Belian (Purchase Orders atau POs), Perjanjian Penyedia Perkhidmatan, Perjanjian Penyewaan, pelaksanaan usaha wajar (due diligence), pematuhan kepada keperluan kawal selia, pemprosesan pembayaran dan pentadbiran kontrak;*
- (ii) To disclose my personal data to the Other Entities and external parties when required for the purposes stated therein; and/or / *Untuk mendedahkan data peribadi saya kepada pihak berkaitan dan juga pihak ketiga yang berkaitan apabila diperlukan bagi tujuan-tujuan yang dinyatakan di dalam Notis Privasi; dan/atau*
- (iii) To collect, use, disclose and process my personal data for contractor/vendor registration, procurement, Purchase Orders (PO), Service Provider Agreements, Tenancy Agreements, due diligence, compliance, payment processing and contract administration / *Untuk mengumpul, menggunakan, mendedahkan dan memproses data peribadi saya bagi tujuan pendaftaran sebagai kontraktor/vendor, aktiviti perolehan, pengeluaran dan pengurusan Pesanan Belian (Purchase Orders atau POs), Perjanjian Penyedia Perkhidmatan, Perjanjian Penyewaan, pelaksanaan usaha wajar (due diligence), pematuhan kepada keperluan kawal selia, pemprosesan pembayaran dan pentadbiran kontrak.*

By signing this form, I further confirm that all personal data that I have provided are all true, up-to-date and accurate. Should there be any changes to any of my personal data, I shall notify Sabah Credit Corporation immediately. / *Dengan menandatangani borang ini, saya selanjutnya mengesahkan bahawa semua data peribadi yang telah saya berikan adalah benar, terkini dan tepat. Sekiranya terdapat apa-apa perubahan kepada mana-mana data peribadi saya, saya hendaklah memaklumkan kepada Perbadanan Pinjaman Sabah dengan segera.*

I understand that I may withdraw any consent provided under this form at any time by submitting a written request to Sabah Credit Corporation, subject to legal, regulatory and contractual restrictions and reasonable notice. / *Saya memahami bahawa saya boleh menarik balik mana-mana persetujuan yang diberikan di bawah borang ini pada bila-bila masa dengan mengemukakan permintaan bertulis kepada Perbadanan Pinjaman Sabah, tertakluk kepada sekatan undang-undang, kawal selia dan kontrak serta notis munasabah.*

Signature / <i>Tandatangan:</i>	
Date / <i>Tarikh:</i>	



SURAT AKUAN PEMBIDA

Cadangan Menaiktaraf Pendawian Bangunan Baru PPS Di Aras Bawah, Lot Ot No. 6, Block J, Sipitang Commercial Center, 89850 Sipitang, Sabah

Saya (Nama) :

No. Kad Pengenalan:

Mewakili syarikat (Nama Syarikat):

No. Pendaftaran (PUKONSA):

dengan ini mengisytiharkan bahawa saya atau mana-mana orang yang mewakili syarikat ini :

- I. Tidak akan menawarkan, menjanjikan atau memberikan apa-apa suapan kepada mana-mana Ahli Lembaga Pengarah, Pegawai dan Penjawat di Perbadanan Pinjaman Sabah untuk dilantik sebagai pembekal perkhidmatan dan sebagai suapan untuk dipilih dalam mana-mana perolehan Kerajaan Negeri; dan
- II. Tidak akan melakukan atau terlibat dengan tipuan bida dengan apa sahaja cara dalam mana-mana perolehan Perbadanan Pinjaman Sabah.

Bersama-sama ini dilampirkan Surat Perwakilan Kuasa bagi saya mewakili syarikat seperti tercatat di atas untuk membuat pengisytiharan ini.

02. Sekiranya saya atau mana-mana individu yang mewakili syarikat ini didapati terlibat dalam pakatan tipuan bida dengan syarikat lain berkenaan perolehan di atas atau menawarkan, menjanjikan atau memberikan apa-apa suapan kepada mana-mana pegawai di Perbadanan Pinjaman Sabah atau mana-mana pihak yang berkaitan sebagai dorongan untuk dipilih dalam perolehan Perbadanan Pinjaman Sabah seperti di atas, maka saya sebagai wakil syarikat bersetuju tindakan-tindakan berikut boleh diambil :

- 2.1 Hilang kelayakan untuk dinilai dan dilantik bagi perolehan di atas;
- 2.2 Penamatan kontrak bagi tender/sebut harga di atas; dan
- 2.3 Lain-lain tindakan undang-undang/tatatertib mengikut undang-undang/peraturan perolehan Kerajaan Negeri yang berkuat-kuasa.

03. Saya sesungguhnya faham bahawa :

- 3.1 Saya atau mana-mana orang yang berkaitan dengan syarikat boleh didakwa bagi kesalahan di bawah Akta Suruhanjaya Pencegahan Rasuah Malaysia 2009 (Akta 694) dan Kanun Keseksaan (Akta 574) serta boleh dihukum di bawah undang-undang masing-masing atas kegagalan saya atau mana-mana orang yang mewakili syarikat ini untuk mematuhi perkara dalam surat akuan ini; atau
- 3.2 Tindakan boleh dikenakan ke atas syarikat di bawah Akta Persaingan 2010 (Akta 712) atas kegagalan saya atau orang yang mewakili syarikat ini untuk mematuhi perkara (ii) dalam surat akuan ini. Sekiranya syarikat didapati melanggar peruntukan seksyen 4(2)(d) Akta 712, Syarikat boleh didenda tidak melebihi sepuluh peratus (10%) daripada pusing ganti (turn over) seluruh dunia sepanjang tempoh suati pelanggaran itu berlaku.

04. Sekiranya terdapat mana-mana orang cuba memperolehi atau meminta apa-apa suapan daripada saya atau mana-mana orang yang berkaitan dengan syarikat ini sebagai dorongan untuk dipilih dalam perolehan seperti di atas, maka saya berjanji akan segera melaporkan perbuatan tersebut kepada pejabat Suruhanjaya Pencegahan Rasuah Malaysia (SPRM) atau balai polis yang berhampiran. Saya sedar bahawa kegagalan saya berbuat demikian adalah merupakan suatu kesalahan di

“SABAH MAJU JAYA”





bawah seksyen 25(1) Akta Suruhanjaya Pencegahan Rasuah Malaysia 2009 (Akta 694) dan boleh dihukum di bawah seksyen 25(2) akta yang sama, apabila disabitkan boleh didenda tidak melebihi RM100,000 atau penjara selama tempoh tidak melebihi sepuluh tahun atau kedua-duanya.

05. Saya sesungguhnya faham bahawa syarikat melakukan kesalahan jika seseorang yang bersekutu dengan syarikat memberikan, menjanjikan atau menawarkan suapan untuk memperoleh atau mengekalkan perniagaan atau faedah dalam menjalankan perniagaan di bawah Seksyen 17A, Akta Suruhanjaya Pencegahan Rasuah Malaysia 2009 (Akta 694), apabila disabitkan kesalahan boleh didenda tidak kurang daripada sepuluh kali ganda jumlah atau nilai suapan, atau RM 1 Juta, atau dipenjarakan selama tempoh tidak melebihi dua puluh tahun atau kedua-duanya.

Yang benar,

Tandatangan :

Cop Syarikat :

Nama :

No. Kad Pengenalan :

Tarikh :

CATATAN :

1. Termasuk kesalahan ditetapkan dalam Jadual (Perenggan 3(a), takrif “kesalahan ditetapkan”) Akta Suruhanjaya Pencegahan Rasuah Malaysia 2009 [Akta 694] yang boleh dihukum di bawah Kanun Keseksaan [Akta 574].
2. Seseorang yang bersekutu dengan syarikat merujuk kepada seksyen 17A (6) Akta Suruhanjaya Pencegahan Rasuah Malaysia 2009 [Akta 694], iaitu seseorang itu bersekutu dengan organisasi komersial jika dia seorang pengarah, pekongsi atau pekerja organisasi komersial itu atau dia ialah orang yang melaksanakan perkhidmatan untuk atau bagi pihak organisasi komersial itu.
3. Surat Akuan ini hendaklah dikemukakan bersama surat perwakilan kuasa.
4. Takrifan perusahaan di bawah Akta 712 merangkumi syarikat yang terlibat dengan perolehan Kerajaan Negeri.

Pihak Syarikat : Penama pada Sijil Pendaftaran untuk penandatangan Surat ini.

Pihak Kerajaan Negeri : Pegawai yang diberi kuasa oleh Menteri di bawah Seksyen 2 Akta Kontrak Kerajaan 1949 untuk menandatangani kontrak.

“SABAH MAJU JAYA”

